«LA TIERRA NO ES REDONDA»:

Un Viaje al Mar Interior de Todos los que Buscan la Felicidad

- En el Teatro UC se presenta una versión de Alfredo Castro para «El libro de Cristóbal Colón», de Paul Claudel.
- La realidad del Colón histórico queda por detrás de su imagen metafísica. Es el sentido providencial del descubrimiento de América y un viaje hacia el silencio y la inmortalidad.

Alfredo Castro (Santiago Apóstol), Paulina Urrutia (Juana La Loca) y Luis Gnecco (Cristóbal Colón) son algunos de los protagonistas de «La Tierra no es redonda»

Ficha Técnica

Título: «La Tierra no es redonda». Adaptación de «El libro de Cristóbal Colón».
Autor: Paul Claudel.
Adaptación: Alfredo Castro.
Reparto: Luis Gnecco, Paulina Urrutia, Roxana Canapo, Alfredo Castro, Rodrigo Pérez, Francisco Reyes, Alejandra Silva y Verónica García-Huidobro.
Escenografía: Hernán Caldentey.
Vestuario e iluminación: Jorge González.
Música: José Miguel Miranda.
Dirección General: Alfredo Castro.

☆ Santiago Apóstol, atravesado por una lanza, como una visión barroca. Fagüeña y titírica, empuja a Cristóbal Colón a emprender un largo viaje. Pero a éste nadie lo escucha.

Un anillo será la salvación. Un anillo que Isabel La Católica, al enfrentarse al mar —"estaba tan hermoso que quise casarme con él"—, ató a la pata de una paloma. Santiago Apóstol, el de Compostela, después de capturar al ave, lo pone en manos de Colón.

La santa aparición insta nuevamente al viajero y le enfrenta a la Reina. Ella se niega a ayudarlo; no hay ningún documento que confirme las ideas de Colón.

—¿Tienes algún mapa?, pregunta.

No lo hay. Con los ojos vueltos hacia el interior, Santiago insiste ante la reina:

—¿Has vuelto a ver tu anillo?

La respuesta está en Cristóforo Colombus, genovés de origen judío, maltrecho y lleno de deudas. En su mano brilla el futuro y la joya de Isabel. Como su nombre lo indica, él es la paloma portadora de Cristo. La Católica se rinde a la sagrada evidencia y empeña su corona. De alguna forma, se crucifica al comprometerse con el proyecto, y en esa crucifixión alcanza la inmortalidad prometida.

—El que sigue al sol no se equivoca.

Encuentro definitivo

El viaje a la felicidad es inseguro, pero todos tienen que emprenderlo así. Colón da esta a criminales y hombres de buena voluntad. No son muchos los que aceptan: Joselito de España, que aspira a no perder su voz; La Judía, que quiere que en el mundo no haya diferencias; La Niña Dudosa, que, vestida de Primera Comunión, lleva en su boca la Santa Hostia que no pudo tragar; y El Usurero, que no persigue ningún ideal espiritual y que sólo quiere cobrar la cuenta.

El viaje que se emprende en «La tierra no es redonda» es inseguro. Y lo es porque se trata de un viaje hacia la Felicidad. Se aboga por un cambio de actitud personal: hay que esforzarse porque la Tierra siga siendo firme.

Junto a Colón, no en las carabelas, pero sí en la mente y en el corazón, navega Isabel La Católica, que ha hecho suyo el llamado de las Indias y que muere sin saber qué fue lo que se encontró en las tierras lejanas. Y Juana La loca, su hija, perdida en un mundo de visiones, que quiere correr a Francia en busca de su esposo y que, desde su mente quebrada, intuye la grandeza de la hazaña. Como penitencia inusual, presagia que Colón no dará su nombre a las nuevas tierras:

—¡América!, el Paraíso.

Felicidad = Silencio

Colón, por su parte, viaja con la misión de reunir al mundo. Un mundo incierto que lo empuja al encuentro definitivo con quien le entregó la misión.

En la obra de Paul Claudel, el viaje de Colón tiene a Dios por objetivo. Alfredo Castro, en su montaje, propone un destino desconocido. «La Tierra no es redonda» es un viaje a la Felicidad tras el que se pasa a un nivel más elevado de conciencia.

Alfredo Castro:

"No es un viaje hacia el mar concreto ni, sino al mar interior de todo el que busca y no encuentra".

Claudel se aparta del Colón histórico de nuestra infancia y, sin límites de ninguna especie, desde la figura del viajero, transforma la expedición en la posibilidad de alcanzar lo que para cada uno es fundamental.

Sobre el océano encabritado, se agitan los espíritus como gotas de aceite en un cántaro de agua. Tras la tempestad, viene el silencio. El Paraíso.

Juan Antonio Muñoz B.

El consenso es la negación de lo que mueve a la sociedad" [entrevistas] [artículo] : Miguel Paz.

Libros y documentos

AUTORÍA

Sepúlveda, Luis, 1949-2020

FECHA DE PUBLICACIÓN

2002

FORMATO

Artículo

DATOS DE PUBLICACIÓN

El consenso es la negación de lo que mueve a la sociedad" [entrevistas] [artículo] : Miguel Paz.

FUENTE DE INFORMACIÓN

Biblioteca Nacional Digital

INSTITUCIÓN

Biblioteca Nacional

UBICACIÓN

Avenida Libertador Bernardo O'Higgins 651, Santiago, Región Metropolitana, Chile